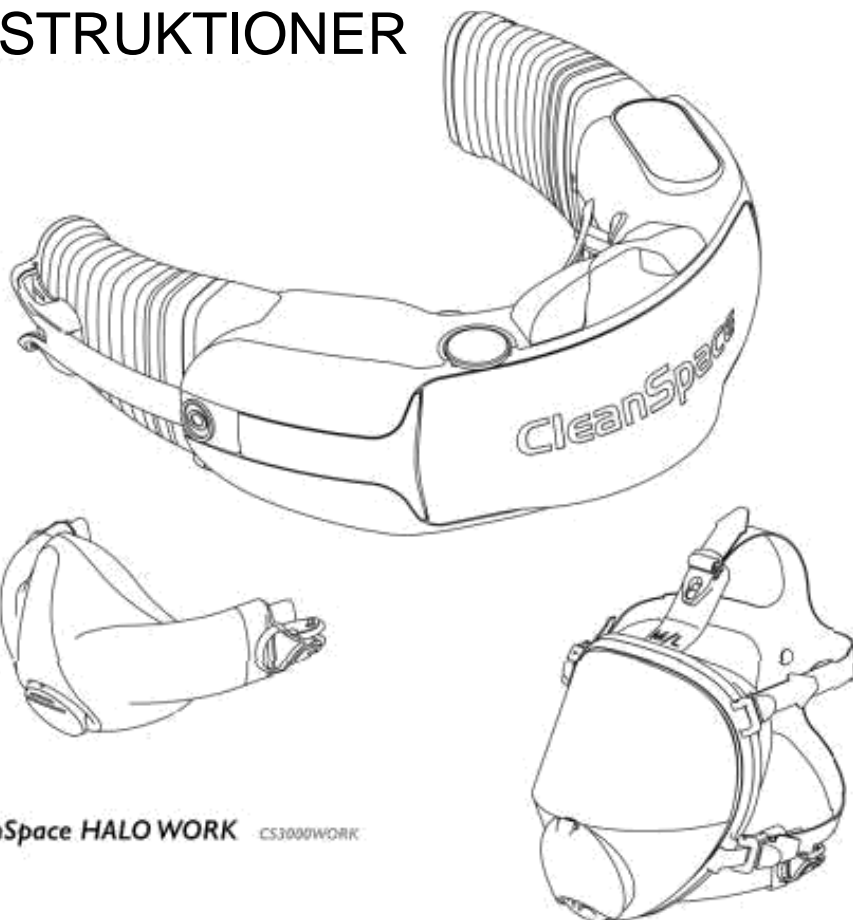


CleanSpace®

RESPIRATORS

Befri den måde, du trækker vejret på

BRUGER INSTRUKTIONER



CleanSpace HALO WORK CS3000WORK

1.	Advarsler og begrænsninger	3
1.1.	<i>Liste over advarsler i denne brugervejledning</i>	3
1.2.	<i>Begrænsninger</i>	4
1.3.	<i>Producentens mindste designtilstand (MMDC)</i>	5
1.4.	<i>Særlige eller kritiske brugerinstruktioner</i>	5
2.	Beskrivelse af systemet	6
2.1.	<i>Systemkomponenter</i>	6
2.2.	<i>Kontroller og indikatorer</i>	8
2.3.	<i>Alarmer</i>	10
2.4.	<i>Batteri</i>	10
2.5.	<i>Filtre</i>	12
2.6.	<i>Tilbehør</i>	13
3.	Før du tager CleanSpace-åndedrætsværn på	14
3.1.	<i>Tilpasning af CleanSpace-åndedrætsværn</i>	14
3.2.	<i>Inspektion før brug</i>	15
3.3.	<i>Rekalibrering</i>	16
3.4.	<i>Flow-test</i>	16
4.	Påsætning af CleanSpace-åndedrætsværn med halvmaske	17
	<i>Trin 1 - Monter nakkestøtten på strømforsyningen</i>	17
	<i>Trin 3 - Sæt halvmasken på strømforsyningen</i>	18
	<i>Trin 4 - Skift strømforsyningen til STANDBY-tilstand</i>	18
	<i>Trin 5 - Tag åndedrætsværnet på</i>	19
	<i>Trin 6 - Juster åndedrætsværnet</i>	19
5.	Påsætning af CleanSpace-åndedrætsværn med helmaske	20
	<i>Trin 1 - Monter nakkestøtten på strømforsyningen</i>	20
	<i>Trin 2 - Tag ansigtsmasken på</i>	20
	<i>Trin 3 - Skift strømforsyningen til STANDBY-tilstand</i>	20
	<i>Trin 4 - Tag åndedrætsværnet på</i>	21
	<i>Trin 5 - Juster åndedrætsværnet</i>	21
6.	Det forurenede område	22
6.1.	<i>Overvejelser om den menneskelige faktor</i>	22
6.2.	<i>At komme ind i det forurenede område</i>	22
6.3.	<i>Forlad det forurenede område</i>	22
6.4.	<i>Aftagning af halvmaske-åndedrætsværn</i>	23
6.5.	<i>Afmontering af åndedrætsværn med helmaske</i>	23
7.	Pleje og rengøring	24
7.1.	<i>Rengøring</i>	24
7.2.	<i>Opbevaring</i>	25
7.3.	<i>Rekalibrering</i>	25
7.4.	<i>Servicering</i>	26
8.	Liste over komponenter	27
9.	Specifikationer	27
10.	Garanti	28

Brug et øjeblik på at registrere dig for garantien på dit CleanSpace åndedrætsværn på cleanspacetechnology.com/warranty-registration.

Før brug skal brugeren læse og forstå hele denne brugervejledning, herunder alle advarsler, alle yderligere oplysninger om korrekt brug af CleanSpace-filtre og -tilbehør og alle relevante oplysninger, der er dokumenteret i nationale standarder. Hvis du har spørgsmål til dette system, bedes du kontakte CleanSpace Customer Service på +612 8436 4000 eller e-mail support@cleanspacetechnology.com.



Dette produkt er en del af et system, der hjælper med at beskytte mod visse luftbårne forureninger. Misbrug kan resultere i sygdom. Rådfør dig med en arbejdsmiljøspecialist, denne brugervejledning eller kontakt CleanSpace Technology Customer Support på support@cleanspacetechnology.com for korrekt brug.

1. Advarsler og begrænsninger

2.

2.1. LISTE OVER ADVARSLER I DENNE BRUGERVEJLEDNING

2.1.1 GENERELT

- Dette produkt er en del af et system, der hjælper med at beskytte mod visse luftbårne forureninger. Misbrug kan resultere i sygdom. Rådfør dig med en arbejdsmiljøspecialist, denne brugervejledning eller kontakt CleanSpace Technology Customer Support på support@cleanspacetechnology.com for korrekt brug.
- Korrekt valgte, anvendte og vedligeholdte åndedrætsværn hjælper med at beskytte mod visse luftbårne forurenende stoffer. Det er vigtigt at følge alle instruktioner og offentlige bestemmelser om brugen af dette produkt, herunder at bære det komplette åndedrætsværnssystem under hele eksponeringen, for at produktet kan hjælpe med at beskytte brugeren. Misbrug af åndedrætsværn kan resultere i overeksponering for forurenende stoffer og føre til sygdom. Rådfør dig med en arbejdsmediciner, denne brugervejledning eller kontakt CleanSpace Technology Customer Support på support@cleanspacetechnology.com eller på webstedet: cleanspacetechnology.com for korrekt brug.
- Du skal recalibrere den interne tryksensor, hver gang din CleanSpace Respirator udsættes for temperaturændringer på mere end 20 °C, ændringer i højden på mere end 100 m, eller før du bruger respiratoren for første gang. Det er bedste praksis også at recalibrere, hvis enheden har været opbevaret, især hvis opbevaringstemperaturen ikke er kendt.

2.1.2 BATTERI

- Hvis man bruger åndedrætsværnet, efter at alarmen for lavt batteriniveau er udløst, kan det medføre, at flowet falder til under det minimale designflow. Dette kan resultere i overeksponering for forurenende stoffer og føre til sygdom.
- Brug og vedligehold altid de interne litium-ion-batterier korrekt. Hvis du ikke gør det, kan det resultere i brand eller eksplosion, eller det kan påvirke åndedrætsværnets ydeevne negativt og resultere i personskade, sygdom eller død.
- CleanSpace HALO WORK er ikke egensikker. Må ikke bruges i brandfarlige eller eksplosive atmosfærer. Det kan resultere i personskade eller død.
- Batteriet må kun oplades i ikke-farlige områder. Flyt dig ud af det farlige område før opladning. Power Unit må ikke placeres til opladning i lukkede skabe uden ventilation, i nærheden af brandfarlige væsker eller gasser eller i nærheden af varmekilder. Brug, oplad eller opbevar ikke enheden uden for de anbefalede temperaturgrænser.
- CleanSpace Respirators bruger en unik oplader. Forsøg ikke at oplade din CleanSpace Respirator med en anden oplader.
- CleanSpace Power Units indeholder et batteri, følsom elektronik og en motor. Nedsæk ALDRIG Power Unit'en i vand.

2.1.3 FILTER

- Brug af et filter, der har overskredet servicegrænserne, kan få flowet til at falde til under det minimale designflow. Det kan resultere i overeksponering for forurenende stoffer og føre til sygdom.
- Brug af åndedrætsværn uden installeret filter giver ingen åndedrætsbeskyttelse. Det kan resultere i overeksponering for forurenende stoffer og føre til sygdom.
- Brug ikke trykluft eller en børste til at rengøre filteret. HEPA-filtre beskadiges meget let ved brug af trykluft eller ved børstning. Misbrug af CleanSpace-åndedrætsværn ved at rense filteret kan resultere i overeksponering for forurenende stoffer og føre til

sygdom.

- Det er vigtigt, at man vælger den rigtige filtertype til den valgte anvendelse.
- Brug kun CleanSpace-filtre sammen med CleanSpace-åndedrætsværn. Brug af andre filtre kan resultere i overeksponering for forurenende stoffer og føre til sygdom.

2.1.4 BETJENING

- Tag ikke åndedrætsværnet af, før du har forladt det forurenede område. Hvis du har en akut og spontan helbredsepisode (f.eks. oplever svimmelhed) og tror, at det kan hjælpe at fjerne åndedrætsværnet, mens du forlader det forurenede område, skal du fjerne åndedrætsværnet med forsigtighed.
- Tør aldrig masken eller udåndingsventilen med en klud, der kan efterlade fnug. Forurening af udåndingsventilen med fnug kan få den til at lække, hvilket kan resultere i overeksponering for forurenende stoffer og føre til sygdom.



I denne brugervejledning vil dette symbol fremhæve vigtige advarsler.

2.2. BEGRÆNSNINGER

Brug dette åndedrætsværn i nøje overensstemmelse med oplysningerne i denne brugervejledning. Modificer eller ændr aldrig dette produkt.

2.2.1 BEGRÆNSNINGER FOR ÅNDEDRÆTSVÆRN MED RENT RUM

- Se de lokale standarder og retningslinjer for din arbejdsplads for at finde frem til det åndedrætsværn, der passer bedst til din arbejdsplads og dine behov. Dette omfatter håndtering af åndedrætsværn i situationer, hvor maskens pasform kompromitteres - såsom at tale, gå, bøje sig, have ansigtshår og arbejde under anstrengelse.
- Dette åndedrætsværn beskytter ikke dine øjne, når det bruges sammen med halvmasken. Under forhold, der kan beskadige eller irritere øjnene, skal du bruge beskyttelsesbriller.
- Brug kun åndedrætsværn med godkendte dele og tilbehør.
- Brug ikke åndedrætsværnet, medmindre det er tændt og kører normalt.
- Brug ikke åndedrætsværnet, mens det oplades.
- Må ikke bruges i luftbårne forureningskoncentrationer over dem, der er angivet i dine nationale regler.
- Må ikke bruges til åndedrætsbeskyttelse mod ukendte luftforureninger, eller når koncentrationerne af forureninger er ukendte eller umiddelbart farlige for liv eller helbred (IDLH).
- Må ikke anvendes i iltfattige eller iltberigede atmosfærer. Må ikke anvendes i brandfarlige eller eksplosive miljøer.
- Må kun bruges af uddannet personale.
- Filtre skal skiftes regelmæssigt. Hyppigheden af udskiftning afhænger af brugen og koncentrationen af forurenende stoffer i atmosfæren.
- Må ikke bruges til flugt. Nationale bestemmelser kan pålægge specifikke begrænsninger for brugen af filtre afhængigt af filterklassen og den anvendte ansigtsmaske.
- Hvis åndedrætsværnet har været brugt i et område, hvor det er blevet forurenet med et stof, der kræver særlige dekontamineringsprocedurer, skal det anbringes i en egnet beholder og forsegles, indtil det kan dekontamineres.
- Skil ikke åndedrætsværnets kasse ad. Der er ingen dele indeni, der kan serviceres af brugeren.
- Manglende overholdelse af alle instruktioner om brug af dette produkt og/eller manglende brug af åndedrætsværn i perioder med eksponering, kan føre til negative virkninger på brugerens helbred og kan gøre garantien ugyldig.

2.2.2 ØJEBLIKkelig EVAKUERING

Forlad straks det forurenede område, hvis noget af det følgende sker.

- Åndedrætsværnets advarselsslamper og/eller -lyde aktiveres ved alarmer for lavt batteriniveau eller filterskift.
- En hvilken som helst del af åndedrætsværnet er beskadiget.
- Luftstrømmen ind i masken mindskes eller stopper.
- Det bliver svært at trække vejret, eller der opstår øget modstand.
- Du føler dig svimmel, eller dine luftveje er irriterede.
- Du kan smage eller lugte forurenende stoffer.

2.2.3 DRIFTSBETINGELSER

Dit åndedrætsværn er egnet til brug under følgende atmosfæriske forhold.

- **Temperatur:** -10°C til 45°C.
- **Relativ luftfugtighed:** 0 til 90 % ikke-kondenserende.

Åndedrætsværnet holder op med at fungere, hvis den indvendige temperatur stiger til over 60 °C eller falder til under -10 °C.

Hvis du bruger åndedrætsværnet i en højde på mere end 200 m over havets overflade eller mindre end 0 m, skal du sørge for, at driftshøjden er indstillet korrekt før brug. Driftshøjden kan indstilles ved at recalibrere Power Unit (se afsnit 3.3).

2.3. PRODUCENTERNES MINDSTE DESIGNTILSTAND (MMDC)

Under de værste tænkelige forhold (meget lavt batteriniveau, stærkt tilstoppet filter) vil dit åndedrætsværn opretholde et positivt tryk i masken med en tilhørende strømningshastighed på 120 l/min. Dette er producentens minimum design condition (MMDC). Fuldt opladet og med et rent partikelfilter vil den opretholde et positivt tryk i masken ved et flow på op til 200 l/min.

Producentens angivne varighed ved brug af MMDC er 4 timer. Dette er den mindste driftstid, en bruger kan forvente af åndedrætsværnet. Ved normal brug er driftstider på op til 8 timer mere almindelige. Driftstiden er stærkt påvirket af højde, filtertilstand, filtertype, arbejds hastighed, maskeforsegling og andre faktorer.

For at bekræfte, at dit åndedrætsværn kan fungere over MMDC før brug, skal du køre flowtesten som beskrevet i afsnit 3.4.

2.4. SÆRLIGE ELLER KRITISKE BRUGERINSTRUKTIONER

Dette åndedrætsværn indeholder et system til synkronisering med din vejrtrækning og regulering af masketrykket. Dette system skal recalibreres, hvis det oplever en temperaturændring på mere end 20 °C, en højdeændring på mere end 100 m eller før brug.

Åndedrætsværnet for første gang. Det er bedste praksis også at recalibrere, hvis enheden har været opbevaret, især hvis opbevaringstemperaturen ikke er kendt.

For at få den mest nøjagtige batteriopladningsindikation skal åndedrætsværnet være tilsluttet opladeren, og opladeren skal være tilsluttet en strømkilde. Vent på, at alle tre (3) batteriopladningsindikatorer lyser konstant uden at blinke. Hvis den tredje batteriopladningsindikator blinker hurtigt, er batteriet 95 % opladet.

3. Beskrivelse af systemet

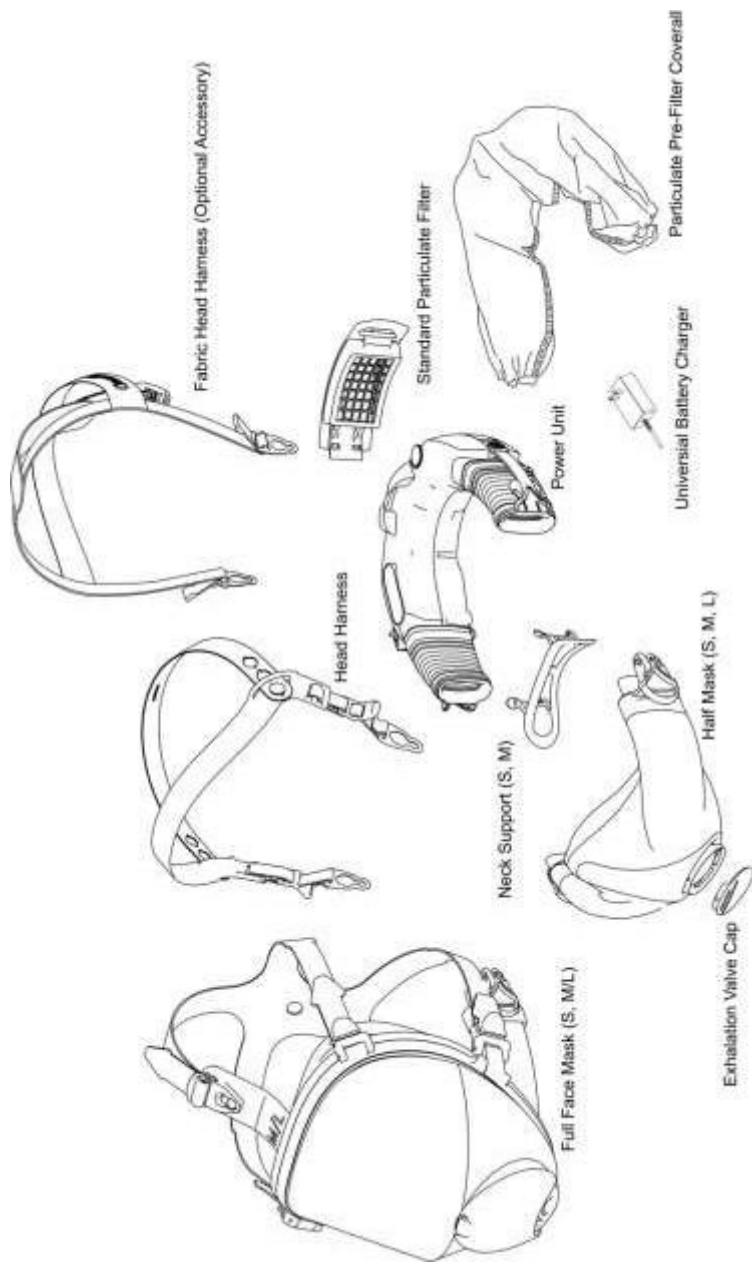
CleanSpace™ HALO WORK (CS3000WORK) er et EN 12942- og AS/NZS 1716-godkendt åndedrætsværn, som hjælper med at beskytte mod partikler. CleanSpace Respirators er Powered Air Purifying Respirators (PAPRs), hvilket betyder, at de trækker den omgivende luft gennem filteret ved hjælp af en ventilator og leverer den filtrerede luft til brugeren via masken. Ventilatoren producerer et tilstrækkeligt flow til at sikre, at trykket inde i masken er positivt, hvilket er med til at give brugeren et højt beskyttelsesniveau. CleanSpace-åndedrætsværn er åndedrætsresponsive, hvilket betyder, at de giver mere flow under indånding og mindre flow under udånding, samtidig med at der opretholdes et positivt tryk i masken.

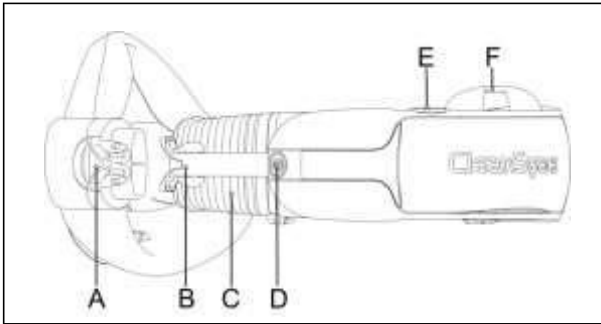


Korrekt valgte, anvendte og vedligeholdte åndedrætsværn hjælper med at beskytte mod visse luftbårne forurenende stoffer. Det er vigtigt at følge alle instruktioner og offentlige bestemmelser om brugen af dette produkt, herunder at bære det komplette åndedrætsværnssystem under alle eksponeringstider, for at produktet kan hjælpe med at beskytte brugeren. Misbrug af åndedrætsværn kan resultere i overeksponering for forurenende stoffer og føre til sygdom. Rådfør dig med en arbejdsmediciner om korrekt brug, læs denne brugervejledning eller kontakt CleanSpace Technology Customer Support på support@cleanspacetechnology.com eller på webstedet: cleanspacetechnology.com.

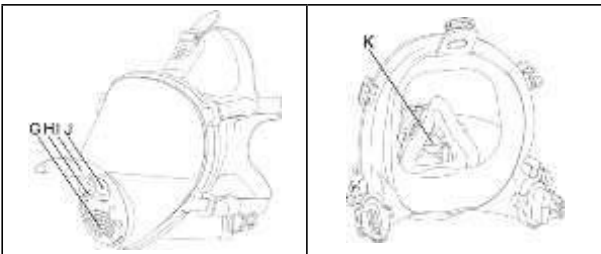
3.1. SYSTEMKOMPONENTER

I denne brugervejledning henvises der til forskellige almindeligt anvendte komponenter og funktioner i åndedrætsværnet. Gør dig fortrolig med disse dele, før du læser resten af brugervejledningen. Se afsnit 8 for en liste over komponenter og deres respektive reservedelsnumre.





- A. Maske AirClip
- B. Power Unit AirClip
- C. Bellow
- D. Justeringsknap
- E. Filterets låsestift
- F. Power Unit Hoop

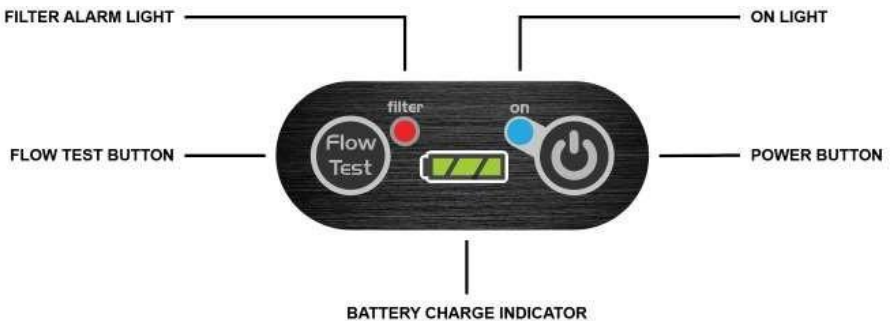


- G. Talemembranen
- H. Test af portdæksel
- I. Regnslag
- J. Udåndningsventil
- K. Test af pasform Sensing Ball

3.2. KONTROLLER OG INDIKATORER

3.2.1 Tastatur

Et tastatur er placeret øverst på Power Unit. Det indeholder alle kontroller og indikatorer.



3.2.2 POWER-KNAPPEN

Tænd/sluk-knappen bruges til at skifte CleanSpace-åndedrætsværnets driftstilstand. Der er tre driftstilstande.

OFF-tilstand

CleanSpace åndedrætsværn er uden strøm.

Batteriopladningsindikatoren lyser ikke. Der er ingen luftstrøm til masken.

I OFF-tilstand skifter CleanSpace Respirator til STANDBY-tilstand ved at trykke én gang på tænd/sluk-knappen.

Bemærk: Tænd/sluk-knappen kan ikke bruges til at skifte strømforsyningen til OFF-tilstand.

STANDBY-tilstand

CleanSpace Respirator overvåger aktivt og er klar til at levere filtreret luft til masken ved enhver trykændring.

Batteriopladningsindikatoren viser batteriets opladning.

Der er ingen luftgennemstrømning til masken.

I STANDBY-tilstand skifter CleanSpace Respirator automatisk til ON-tilstand, hvis der registreres vejtrækning.

I STANDBY-tilstand skifter CleanSpace Respirator til OFF-tilstand, hvis der ikke registreres nogen vejtrækning i 3 minutter. Dette sparer på batteriets levetid.

Bemærk: Hvis du trykker på tænd/sluk-knappen fra STANDBY-tilstand, skifter systemet til ON-tilstand. Dette er ikke normal procedure.

ON-tilstand

CleanSpace Respirator overvåger aktivt og leverer filtreret luft til masken.

Batteriopladningsindikatoren viser batteriets opladning.







Den blå On-lampe lyser, hvilket indikerer, at strømforsyningen er i ON-tilstand.

I ON-tilstand skifter CleanSpace Respirator automatisk til STANDBY-tilstand, hvis der ikke registreres nogen vejtrækning inden for 5 sekunder. Det sparer på batteriet, når den ikke bruges.

CleanSpace-åndedrætsværn kan kun skifte til ON-tilstand fra STANDBY-tilstand.

3.2.3 INDIKATOR FOR BATTERIOPLADNING

En batteriopladningsindikator er placeret på tastaturet på alle CleanSpace-åndedrætsværn. Den består af tre grønne lys. Batteriet er fuldt opladet, når opladeren er tilsluttet strømforsyningen, og alle tre lamper lyser grønt. Batteriets opladning og den omtrentlige brugstid, der er tilbage, når CleanSpace Respirator IKKE er opladet, vises nedenfor.

Indikator for batteriopladning	Batteriopladning (%)	Omtrentlig resterende brugstid (timer)*.
 3 grønne faste lys	80 - 100 %	6 til 8 timer
 2 grønne faste lys	50 - 80 %	3 - 6 timer
 1 Grønt fast lys	20 - 50 %	1 - 3 timer
 1 Grønt blinkende lys	5 - 20 %	< 30 minutter
 1 Grønt blinkende lys og Alarm for lavt batteriniveau	< 5 %	< 15 minutter (Forlad straks det forurenede område)
 Uden strøm	0 %	0 minutter (ikke-normal drift)

**Driftstiden er stærkt påvirket af filtertype, filterbelastning, maskeforsegling, arbejdhastighed, højde og andre faktorer. De ovenfor anførte driftstider er gennemsnitlige varigheder ved moderate arbejdhastigheder ved havets overflade. De faktiske driftstider kan variere meget fra de angivne gennemsnitlige varigheder.*

3.2.4 KNAP TIL FLOWTEST

Flowtesten måler den flowhastighed, der produceres af CleanSpace Respirator, for at sikre, at den kan levere et minimum designflow på 120 l/min. Når CleanSpace-åndedrætsværn er i STANDBY-tilstand, startes flowtesten ved at trykke på flowtestknappen.

Se afsnit 3.4 for instruktioner om udførelse af flowtesten.

3.3. ALARMER

3.3.1 ADVARSEL OM FILTERSKIFT

Advarslen om filterskift:

- Udløses, når filteret overskrider servicegrænserne og skal skiftes.
- Består af en gentagen lydalarm på to bip pr. sekund og et rødt blinkende filteralarmlys.
- Kan slås fra ved at trykke én gang på Power- eller Flow Test-knappen. Medmindre filteret skiftes, genoptages alarmer, når CleanSpace Respirator næste gang skifter til STANDBY-tilstand.
- Hvis filterskiftealarmerne udløses, men filteret stadig er nyt, skal du sørge for, at driftshøjden er indstillet korrekt. Driftshøjden kan indstilles ved at recalibrere Power Unit.

Hvis Filter Change Alert udløses, har filteret overskredet servicegrænserne og bør skiftes.



Brug af et filter, der har overskredet servicegrænserne, kan få flowet til at falde til under det minimale designflow. Dette kan resultere i overeksponering for forurenende stoffer og føre til sygdom.



Brug af åndedrætsværn uden et filter installeret giver ingen åndedrætsbeskyttelse. Dette kan resultere i overeksponering for forurenende stoffer kan føre til sygdom.

3.3.2 ALARM FOR LAVT BATTERINIVEAU

Alarmer for lavt batteriniveau:

- Udløses, når batteriets opladning falder til under det niveau, hvor det kan levere det minimale designflow på 120 l/min.
- Består af en gentagen lydalarm på tre bip i sekundet og et grønt blinkende batteriladningsindikatorlys.
- Kan ikke dæmpes.

Hvis alarmer for lavt batteriniveau udløses, skal du straks forlade det forurenede område og genoplade batteriet.



Hvis du bruger åndedrætsværnet, efter at alarmer for lavt batteriniveau er udløst, kan det få flowet til at falde til under minimumsgrænsen for anbefalet flow. Dette kan resultere i overeksponering for forurenende stoffer og føre til sygdom.

3.4. BATTERI

CleanSpace åndedrætsværn har et indbygget litium-ion-batteri (Li-ion). Litium-ion-batterier (Li-ion) har den højeste energitæthed af alle batterityper og bruges i vid udstrækning i bærbare elektroniske enheder. CleanSpace Respirators bruger litium-ion-batterier af høj kvalitet og er designet til at være levedygtige i mindst 500 komplette opladnings- og afladningscyklusser, mens de stadig opretholder mindst 70 % af deres specificerede fulde kapacitet. Du kan finde detaljerede oplysninger om batterier i afsnittet om produktinformation på CleanSpaces hjemmeside cleanspacetechnology.com.

3.4.1 FORHOLDSREGLER FOR BATTERIER

Følgende forholdsregler skal følges under brug:

- Undgå mekaniske stød eller slag fra skarpe eller hårde genstande.
- Brug ikke åndedrætsværnet, hvis der er tegn på alvorlige mekaniske skader.
- Brug eller anbring ikke åndedrætsværnet i ekstrem varme, f.eks. i direkte sollys, i nærheden af varmekilder osv. Batteriet bliver beskadiget, hvis temperaturen stiger til over 70 °C. Åndedrætsværnet holder op med at fungere, hvis dets indre temperatur stiger til over 60 °C eller falder til under -10 °C. Brug, oplad eller opbevar ikke enheden uden for de anbefalede temperaturgrænser.
- Smid ikke åndedrætsværnet ud i en brand.
- Brug ikke åndedrætsværnet i kraftig regn, og lad det ikke blive vådt eller nedsænket i væske.
- Power Unit-kassen må ikke skilles ad. Adskillelse vil gøre producentens garanti ugyldig. Der er ingen servicebare dele indeni.



Brug og vedligehold altid de interne litium-ion-batterier korrekt. Hvis du ikke gør det, kan det resultere i brand eller eksplosion eller påvirke åndedrætsværnets ydeevne negativt og resultere i personskade, sygdom eller død.



CleanSpace HALO WORK er ikke egensikker. Må ikke bruges i brandfarlige eller eksplosive atmosfærer. Gør Det kan resultere i personskade eller død.



I det ekstremt sjældne tilfælde, at batteriet er beskadiget, og elektrolytten kommer i kontakt med øjnene, Skyl straks med vand og søg akut lægehjælp.

3.4.2 OPLADNING AF BATTERIET

Batteriet kan kun oplades ved temperaturer mellem 0 °C og 35 °C, bør ikke oplades i elektromagnetiske omgivelser (f.eks. i nærheden af svejsemaskiner) og bør ikke bæres, mens det oplades. Sådan oplader du batteriet.

1. Find opladningsporten på undersiden af Power Unit.
2. Sørg for, at universalopladeren er tilsluttet en strømkilde.
3. Sæt opladerkablets stik i opladningsporten.
4. Opladning indikeres af mindst et grønt blinkende lys på batteriopladningsindikatoren.
5. Når den er fuldt opladet, vises tre grønne, faste lys på batteriopladningsindikatoren.
6. Hvis den tredje grønne indikatorlampe for batteriopladning blinker hurtigt, er opladningen 95 % færdig.
7. Når Power Unit er opladet, skal du tage opladerkablet ud af opladningsporten.



VIKTIGT: For at sikre, at batteriet er 100 % opladet, skal du sørge for, at opladeren er tilsluttet strømforsyningen, og at indikatorlamperne for batteriopladning lyser konstant grønt (uden at blinke).



Batteriet må kun oplades i ikke-farlige områder. Flyt dig ud af det farlige område før opladning. Power Unit må ikke placeres til opladning i lukkede skabe uden ventilation, i nærheden af brændbare væsker eller gasser eller i nærheden af varmekilder. Brug, oplad eller opbevar ikke enheden uden for de anbefalede temperaturgrænser.



CleanSpace-åndedrætsværn bruger en unik oplader. Forsøg ikke at oplade din CleanSpace Respirator med enhver anden oplader.

3.5. FILTRE

3.5.1 FORHOLDSREGLER FOR FILTER

Følgende forholdsregler skal følges under brug:

- Skift altid filteret uden for det forurenede område og med åndedrætsværnet taget af.
- CleanSpace-filtermediet kan ikke rengøres. Rengøring af filtermediet kan forårsage skade. Filtermediet er indeholdt i en filterkasse. Filterkassen kan tørres af med en tør klud uden kemikalier.
- Brugte filtre skal bortskaffes forsvarligt og behandles som ikke-genanvendeligt farligt affald (afhængigt af den forurening, der filtreres).
- Skift filteret, hvis det er beskadiget, eller der er mistanke om beskadigelse.
- Filtre skal skiftes regelmæssigt. Hyppigheden af filterudskiftning afhænger af flere faktorer: brugsperiode, koncentration af luftbårne forureninger, anstrengelsesniveauer og arbejdspladsens protokoller, hvor farer udgør en risiko for krydskontaminering (f.eks. biologiske farer eller asbest).



Brug ikke trykluft eller en børste til at rengøre filteret. HEPA-filtre beskadiges meget let ved brug af trykluft eller ved børstning. Misbrug af CleanSpace-åndedrætsværn ved rengøring af filteret kan resultere i overeksponering for forurenende stoffer og føre til sygdom.



Det er vigtigt, at man vælger den rigtige filtertype til den valgte anvendelse.



Brug kun CleanSpace-filtre sammen med CleanSpace-ånderætsværn. Brug af andre filtre kan resultere i overeksponering for forurenende stoffer og føre til sygdom.

3.5.2 UDSKIFTNING AF FILTER

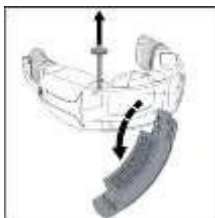
Skift filteret, når:

- Filterskiftealarmen udløses - hørbart (2 bip pr. sekund) og visuelt (den røde filteralarmlampe blinker).
- Batteriet er fuldt opladet, men flowtesten viser, at ånderætsværnet ikke er i stand til at producere det minimale designflow på 120 l/min.
- Filteret har været udsat for vand eller andre væsker.
- Ydersiden af filterkassen er meget snavset.
- Der er tegn på skader eller mistanke om skader på filteret.
- Filteret når sin udløbsdato. Udløbsdatoen er markeret på filterets etiket.
- Der er tegn på støv eller forurening på filterets indvendige overflade.

Et CleanSpace-ånderætsværn med et rent filter vil køre meget længere end et med et filter, der indeholder støvforureninger. For at maksimere din arbejdstid mellem batteriopladningerne skal du skifte filteret ofte i miljøer med meget støv.

Udskiftning af filter:

- Lås filterdækslet op ved at trække den sølvfarvede låsestift op. Stiften sidder på venstre side af kraftenheden. Filteret vil løsrne sig og falde ud.
- Kontrollér visuelt det område, hvor filteret sidder. Sørg for, at der ikke er støv eller væsker på indersiden, før du udskifter filteret. Tør om nødvendigt området af med en ren, fugtig klud eller en alkoholfri rengøringserviet.
- For at montere et nyt filter skal du finde den korte kant på højre side af filteret. Sørg for, at "CleanSpace"-etiketten vender rigtigt. Sæt den korte kant på indersiden til højre for ånderætsværnets krop. Sving filteret ind i den lukkede position. Hold filteret fast mod ånderætsværnets krop med den ene hånd, og tryk låsestiften ned og tilbage på plads. Filteret skal sidde sikkert på plads.



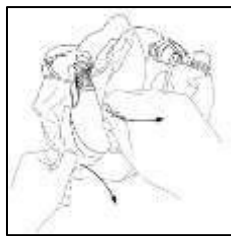
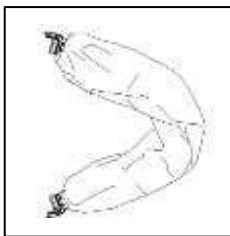
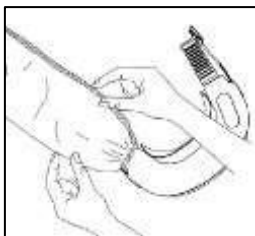
3.6. TILBEHØR

3.6.1 PARTIKELFILTER-DRAGT

CleanSpace Particulate Pre-Filter Coverall er et valgfrit tilbehør, der bruges til at dække Power Unit og fjerne grove partikler. Pre-Filter Coverall skal skiftes efter hver brug.

Det kan være nyttigt i miljøer med meget støv for at forlænge partikelfilterets levetid, da grove partikler fjernes, før de kommer ind i partikelfilteret. Pre-Filter Coverall skal tages på efter montering af en nakkestøtte (hvis det er nødvendigt).

Pre-Filter Coverall kan fjernes ved at rive den over langs sømmen. Dette er nyttigt i situationer, hvor kedeldragten har været brugt i mere farlige miljøer (f.eks. asbest, silica), da det gør det muligt at bortskafe den på en ansvarlig måde, samtidig med at brugerens ånderætsbeskyttelse opretholdes.

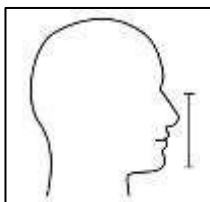
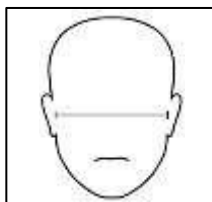


4. Før du tager CleanSpace-åndedrætsværn på

4.1. TILPASNING AF ÅNDEDRÆTSVÆRN

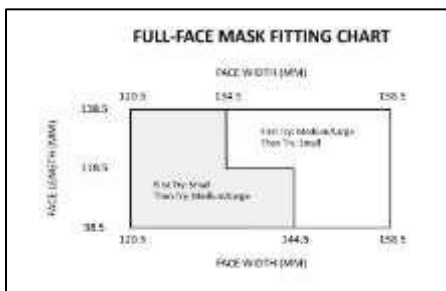
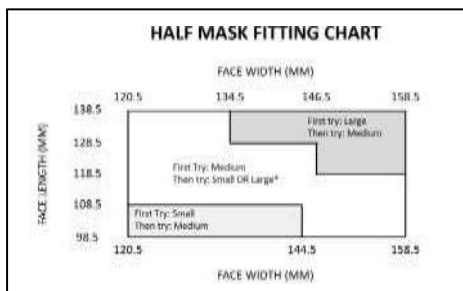
4.1.1 VALG OG TILPASNING AF MASKE

Før du bruger dit CleanSpace-åndedrætsværn, skal du finde den rigtige maske til dit ansigt og vide, hvordan du justerer systemet for at opnå en god pasform. Det er vigtigt, at din maske har den rigtige størrelse til dit ansigt og passer ordentligt. Maskens pasform skal bekræftes med en tilpasningstest udført af en specialist/udpeget maskemontør, men nedenstående oplysninger vil hjælpe din maskemontør med at vælge den maske, der med størst sandsynlighed passer til dig, og kan derfor spare tid. En brugers "ansigtsbredde" og "ansigtslængde" er defineret af billederne nedenfor.



Ansigtetsbredde Ansigtetslængde

Brug tabellerne nedenfor til at finde ud af, hvilken CleanSpace halv- eller helmaske der sandsynligvis vil passe bedst til dit ansigt.



*Hvis den mellemstore maske ikke virker i første omgang, vil masketilpasningsspecialisten afgøre, om den lille eller store maske skal prøves næste gang.

4.1.2 VALG OG TILPASNING AF NAKKESTØTTE

Din CleanSpace Respirator leveres med to størrelser nakkestøtte - Small ("S") og Medium ("M"). "S" er til personer med mindre halse og hoveder, mens "M" er til personer med mellemstore hoveder og halse. Brugere, for hvem "M"-nakkestøtten ikke giver tilstrækkelig plads (begge bælgere er trukket helt ud, men masken sidder stadig for stramt på ansigtet), skal bruge åndedrætsværnet uden nakkestøtte. Denne konfiguration giver ekstra plads og er behagelig på grund af etuiets buede design. Som hovedregel skal du bruge den mindste størrelse nakkestøtte, der er behagelig.

Halvmaskesystem

At vælge den rigtige størrelse nakkestøtte er afgørende for at opnå en god pasform på halvmasken. Med den rigtige størrelse nakkestøtte

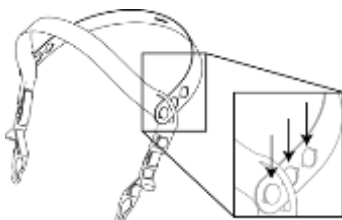
bør halvmasken opnå en god tætning uden at opbruge hele vandringen i åndedrætsværnets bælgjusteringssystem. Det giver mulighed for at justere åndedrætsværnet yderligere for at øge komforten og bevægelsesfriheden.

System med fuld ansigtsmaske

Når den bruges sammen med en helmaske, er nakkestøtten kun til komfort og udgør ikke en del af forseglingen. Men hvis dit arbejde indebærer kraftige bevægelser, kan en nakkestøtte stabilisere Power Unit og reducere distraherende bevægelser.

4.1.3 HOVEDETS SELE PASSER

Hovedselen er en nødvendig komponent, når du bruger CleanSpace Respirator Half Mask System. Den bruges til at understøtte vægten af aggregatet og til at sikre en god og behagelig pasform. Selen har en bageste strop, der kan justeres af brugeren, så den passer til mange forskellige hovedstørrelser. Brugere med et større hoved skal bruge hullet, der "forlænger" den bageste strop (venstre pil på billedet nedenfor), mens brugere med mindre hoveder skal bruge hullet, der "forkorter" den bageste strop (højre pil på billedet nedenfor).



CleanSpace HALO Head Harness (CS3008)



CleanSpace CST Fabric Head Harness (CST1037) Når

selen er monteret korrekt, skal den sidde behageligt på kronen af hovedet.

CleanSpace CST Fabric Head Harness (CST1037) er designet som et ekstraudstyr til CleanSpace HALO Head Harness (CS3008). En nakkestrop med krog fastgør hovedselen til strømforstylingen.

4.2. INSPEKTION FØR BRUG

Før du går ind i et forurenede område, skal du foretage en visuel inspektion af alle komponenter i dit CleanSpace-åndedrætsværn. Hvis dele mangler eller er beskadigede, må de kun udskiftes med godkendte dele, før du fortsætter.

- **Kontrollér POWER UNIT** for revner, huller eller andre skader eller manglende dele. Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller misbrugt. Kontrollér begge bælg for sprækker eller huller. Kontrollér, at bælgene ikke er blevet forvredne, da det kan blokere for lufttilførslen til masken. Kontrollér nakkestøtten (hvis påkrævet). Kontrollér, at batteriet er tilstrækkeligt opladet til at fuldføre arbejdsperioden ved at trykke på tænd/sluk-knappen. Indikatorlampen(erne) for batteriopladning lyser for at vise den omtrentlige opladning. En fuld opladning anbefales.
- **Kontrollér FILTERET** omhyggeligt. Filterforseglingen skal være ren og fri for skader af enhver art. Undersøg de synlige indvendige overflader for tegn på, at der er trængt støv ind i mediet. Hvis der findes støv, må du ikke bruge filteret. Filterets krop skal være fri for revner eller tegn på skader. Hvis der findes tegn på slag eller ridser, skal filteret kasseres. Sæt filteret på åndedrætsværnet (se afsnit 2.5).
- **Kontrollér masken** for at sikre, at der ikke er revner, sprækker eller snavs; kontrollér, at masken ikke er forvredet. Tjek maskens udåndningsventil for skader eller ophobning af snavs. Hvis den er snavset, skal du fjerne snavs, hår eller andet, der kan påvirke ventilens tætning mod sædet. Kontrollér, at ventilens sædet er rent. Hvis ventilen er beskadiget, skal den udskiftes. Hvis du bruger en Full-Ansigtsmaske, sørg for, at regnslaget er sænket før brug.
- **Kontrollér, at hovedbåndet** er intakt, ikke er flosset eller beskadiget og har god elasticitet.

4.3. REKALIBRERING

Dette åndedrætsværn indeholder et system, der synkroniserer med din vejrtrækning og regulerer masketrykket. Dette system skal recalibreres, hvis det oplever en temperaturændring på mere end 20 °C, en højdeændring på mere end 100 m, eller før åndedrætsværnet tages i brug for første gang. Det er også god praksis at recalibrere, hvis enheden har været opbevaret, og opbevaringstemperaturen ikke er kendt. Trin til recalibrering:

1. Fjern filter og maske (hvis monteret) fra Power Unit.
2. Når åndedrætsværnet er i STANDBY-tilstand (dvs. en eller flere batteriladningsindikatorer lyser), skal du trykke på tænd/sluk-knappen og flowtestknappen på tastaturet på samme tid.
3. Når både den blå On Light og den røde Filter Alarm Light lyser, skal du slippe begge knapper.
4. Rør ikke ved eller flyt åndedrætsværnet under recalibreringsprocessen.
5. Efter 5 sekunder kører Power Unit, og der blæser luft ud af den venstre bælg i ca. 10 sekunder.
6. Når luftstrømmen stopper, er recalibreringen færdig, og batteriladningsindikatorerne vender tilbage til at vise batteriets ladestatus.
7. Sæt filteret på Power Unit igen.



Du skal recalibrere den interne tryksensor, hver gang din CleanSpace Respirator udsættes for temperaturændringer på mere end 20 °C, ændringer i højden på mere end 100 m, eller før du bruger respiratoren for første gang. Det er bedste praksis også at recalibrere, hvis enheden har været opbevaret, især hvis opbevaringstemperaturen ikke er kendt.

4.4. FLOW TEST

Flowtesten kontrollerer, at CleanSpace-åndedrætsværnet kan levere et flow på mindst 120 l/min. Denne test skal udføres, før man går ind i et forurenede område.

4.4.1 PROCEDURE FOR FLOWTEST

1. Lad filteret sidde på plads.
2. Placer åndedrætsværnet fladt på et bord eller en anden støtte.
3. Sørg for, at strømforsyningen er i STANDBY-tilstand (tryk én gang på tænd/sluk-knappen, hvis den ikke er det). Tryk på flowtestknappen, og slip den.
4. Åndedrætsværnet kører automatisk flowtesten. Under testen vil der strømme luft ud af den venstre bælg.
5. Efter 2 sekunder rapporterer åndedrætsværnet testresultatet ved hjælp af indikatorlysene for batteriladning på tastaturet. Brug tabellen nedenfor til at fortolke indikatorerne.

Resultat af flowtest	Betydning		Bemærk
3 faste grønne lys	PASS	Fremragende (Flow > 180 l/min)	Flowtestens "bestået"-resultat vises i et par sekunder. Power Unit skifter derefter til OFF-tilstand.
2 faste grønne lys	PASS	God	
1 Fast grønt lys	PASS	Acceptabel	
1 rødt blinkende filteralarmlys og 3 blinkende grønne lys	FAIL	Mislykkes (Flow < 120 l/min)	Nulstil ved at trykke én gang på tænd/sluk-knappen. Power Unit skifter derefter til STANDBY-tilstand.

4.4.2 MISLYKKET FLOWTEST

Brug ikke åndedrætsværnet, før der er monteret et nyt filter og/eller batteriet er fuldt opladet, og testen er blevet taget med et PASS-resultat. Hvis åndedrætsværnet ikke består testen, men filteret er nyt, og batteriet er fuldt opladet, skal du kontakte CleanSpace Technology og ikke bruge åndedrætsværnet, før det er blevet vurderet.

Vigtigt: Flowtesten er ikke en test af batteriets opladning. Tre batteriladningsindikatorer betyder, at enheden kan levere et højt flow i det øjeblik, den testes. Det betyder ikke, at batteriet er fuldt opladet. Kontroller batteriets opladning separat. Se afsnit 2.2.3.

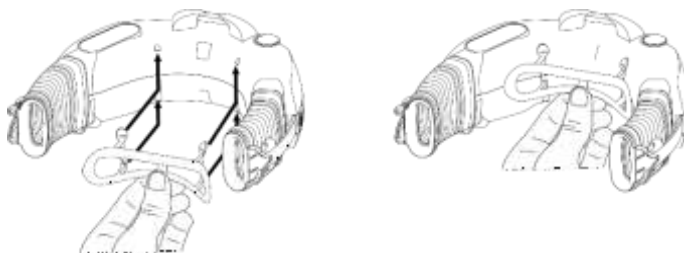
5. Påsætning af halvmaske CleanSpace åndedrætsværn

Find din Power Unit, halvmaske, nakkestøtte og hovedsele. Sørg for, at halvmasken, nakkestøtten (hvis det er nødvendigt) og hovedselen har samme størrelse eller indstilling, som du brugte ved din sidste vellykkede tilpasningstest. Sørg for, at der er monteret et rent filter på Power Unit.

Det er vigtigt: Læs hele dette kapitel igennem, før du begynder at tage CleanSpace-åndedrætsværnet på.

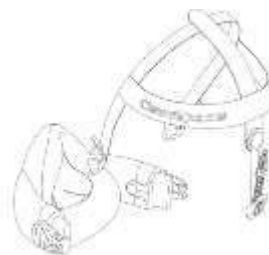
TRIN 1 - MONTER NAKKESTØTTEN PÅ STRØMFORSYNINGEN

Juster nakkestøtten med Power Uniten, de to arme med de afrundede hoveder skal være øverst. Find den nederste Nakkestøttens arme i rillerne i bunden af enheden, og skub nakkestøtten opad, indtil du hører et "klik".



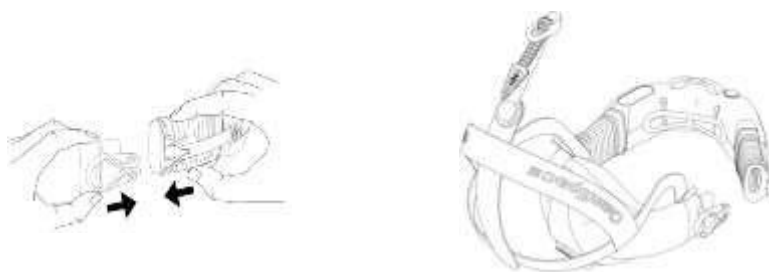
TRIN 2 - MONTER HOVEDSELEN PÅ HALVMASKEN

Sæt de to sidestropper på hovedsele fast i de cirkulære clips på indersiden af masken, og sørg for, at den forreste strop vender fremad. Løs sideremmen så langt, som de kan komme. Her vist med stofsele (ekstraudstyr).



TRIN 3 - MONTER HALVMASKEN PÅ STRØMFORSYNINGEN

Sørg for, at toppen af masken og tastaturet på Power Unit begge vender opad. Før den ene side af masken og Power Unit sammen, indtil AirClips klikker på plads. Løs begge bælg, så langt de kan komme, ved at trykke på justeringsknapperne på hver side af Power Unit, mens du forsigtigt trækker bælgene væk fra Power Unit.



TRIN 4 - SÆT STRØMFORSYNINGEN I STANDBYTILSTAND

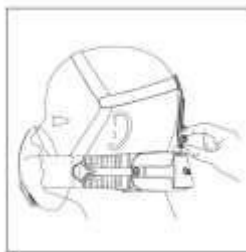
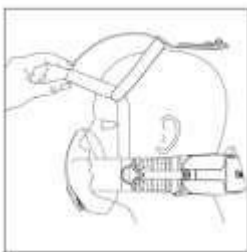
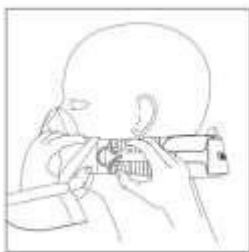
Tryk én gang på tænd/sluk-knappen for at skifte strømforsyningen til STANDBY-tilstand fra OFF-tilstand. Batteriopladningsindikatoren bør vise opladningsniveauet. Åndedrætsværnet skal være fuldt opladet før brug.



TRIN 5 - TAG ÅNDEDRÆTSVÆRNET PÅ

At tage åndedrætsværn på:

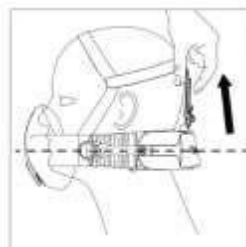
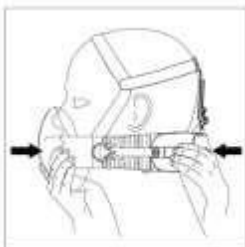
1. Læg Power Unit rundt om nakken, og forbind hver side af masken og Power Unit, indtil AirClips klikker på plads.
2. Løft masken op på ansigtet, og træk hovedselen opad og over ansigtet, indtil den sidder behageligt på kronen af hovedet.
3. Træk vejret ind, så skifter strømforsyningen automatisk til ON-tilstand. Hvis den ikke gør det, skal du kontrollere, at åndedrætsværnet er i STANDBY-tilstand.
4. Når du bruger stofhovedselen, skal du finde den bageste selekrog og fastgøre den sikkert til kraftenhedens bøjle.



TRIN 6 - JUSTER ÅNDEDRÆTSVÆRNET

Hvis det er nødvendigt, kan CleanSpace-åndedrætsværnet justeres efter påsætning ved enten at stramme bælgene eller stramme selen.

1. Stram bælgene ved at placere en hånd på bagsiden af Power Unit og en hånd på forsiden af masken. Skub Power Unit fremad og masken bagud, og stram til. Sørg for, at bælgjusteringerne er symmetriske. Hvis masken er for stram, skal du løsne bælgene ved at trykke på justeringsknapperne.
2. Stram selen ved at trække sidestropperne nedad. Selen kan også løsnes, hvis det er nødvendigt, ved at løfte skraldeclipsene opad og trække bunden af sidestropperne nedad.
3. Når du bruger stofhovedselen, skal du stramme den bageste krog ved at trække opad i den bageste strop. Åndedrætsværnet skal sidde jævnt og i vater.



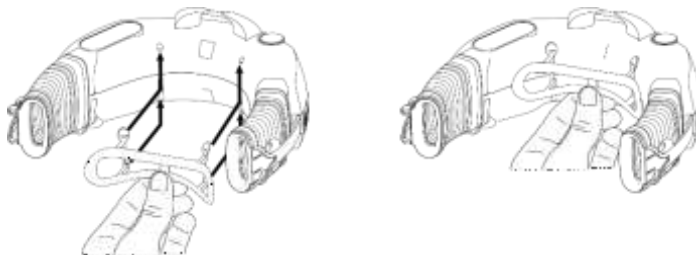
6. Påsætning af CleanSpace-åndedrætsværn med helmaske

Find din Power Unit, helmaske og nakkestøtte. Sørg for, at helmasken og nakkestøtten (hvis det er nødvendigt) har samme størrelse eller indstilling, som du brugte ved din sidste vellykkede tilpasningstest. Sørg for, at der er monteret et rent filter på Power Unit.

Det er vigtigt: Læs hele dette kapitel igennem, før du begynder at tage CleanSpace-åndedrætsværnet på.

TRIN 1 - MONTER NAKKESTØTTEN PÅ STRØMFORSYNINGEN

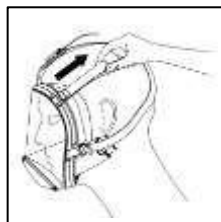
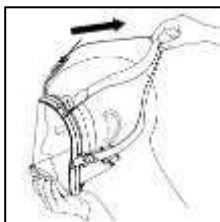
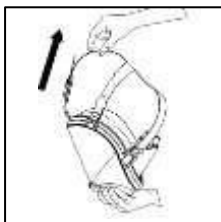
Juster nakkestøtten med kraftenheden, de to arme med de afrundede hoveder skal være øverst. Find den nederste nakkestøttens arme i rillerne i bunden af enheden, og skub nakkestøtten opad, indtil du hører et "klik".



TRIN 2 - TAG HELMASKEN PÅ

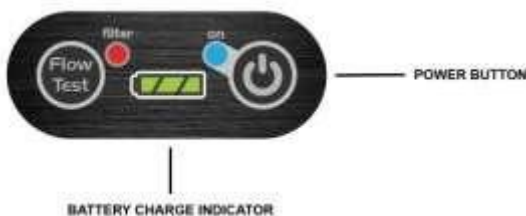
At tage helmasken på:

1. Løsn alle fem (5) stropper på maskeselen helt op. Hold masken i den ene hånd, mens du bruger den anden hånd til at flytte selestropperne væk fra maskeforseglingen.
2. Placer hagen i koppen på maskens ansigtstætning, og træk derefter selen op og over hovedet. Sæt ansigtet ind i maskens tætning. Juster den øverste strop, så bøjlen til den bageste strop sidder et par centimeter over dine ører.
3. Stram forsigtigt hver selestrop efter tur ved at trække stroppen bagud. Begynd med de nederste stropper. Mens du trækker i hver strop, skal du bruge din anden hånd til at holde masken på plads i ansigtet.
4. Fortsæt med at justere stropperne, indtil maskens ansigtstætning trykker jævnt på dit ansigt i hele dens længde.



TRIN 3 - SÆT STRØMFORSYNINGEN I STANDBY-tilstand

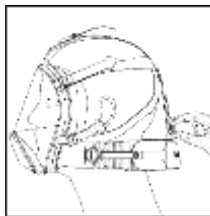
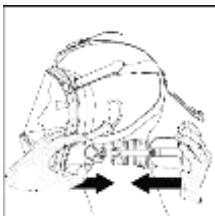
Tryk én gang på tænd/sluk-knappen for at skifte strømforsyningen til STANDBY-tilstand fra OFF-tilstand. Batteriopladningsindikatoren bør vise opladningsniveauet. Åndedrætsværnet skal være fuldt opladet før brug.



TRIN 4 - TAG ÅNDEDRÆTSVÆRNET PÅ

At tage åndedrætsværn på:

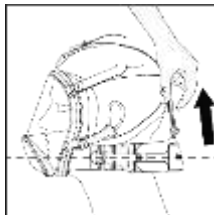
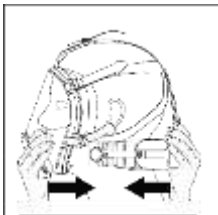
1. Løsn bælgem, så langt den kan komme, ved at trykke på justeringsknapperne på hver side af kraftenheden, mens bælgem forsigtigt trækkes væk fra kraftenheden.
2. Læg Power Unit rundt om nakken, og forbind hver side af masken og Power Unit, indtil AirClips klikker på plads.
3. Tilslut AirClips på den resterende side.
4. Træk vejret ind, så skifter strømforsyningen automatisk til ON-tilstand. Hvis den ikke gør det, skal du kontrollere, at åndedrætsværnet er i STANDBY-tilstand.
5. Find den bageste selekrog, og sæt den sikkert fast på Power Unit Hoop.



TRIN 5 - JUSTER ÅNDEDRÆTSVÆRNET

Om nødvendigt kan CleanSpace-åndedrætsværnet justeres ved at stramme bælgem eller selens rygrem.

1. Stram bælgem ved at placere en hånd på bagsiden af Power Unit og en hånd på forsiden af masken. Skub Power Unit fremad og masken bagud, og stram til. Sørg for, at bælgjusteringerne er symmetriske. Hvis masken er for stram, skal du løsne bælgem ved at trykke på justeringsknapperne.
2. Stram den bageste selekrog ved at trække opad i den bageste strop. Åndedrætsværnet skal sidde nogenlunde i vater.



7. Det forurenede område

7.1. OVERVEJELSER OM DEN MENNESKELIGE FAKTOR

7.1.1 STØJENDE MILJØER

I de fleste støjende miljøer er åndedrætsværnets alarmer stadig tydeligt hørbare for brugeren. Men hvis der er risiko for, at du ikke kan høre dem, skal du tage følgende ekstra forholdsregler.

- Gå ikke ind i det forurenede område, medmindre alle tre (3) grønne batteriladningsindikatorer lyser.
- Arbejd ikke i et område med meget støj i mere end fire (4) timer. Efter fire (4) timer skal du forlade det forurenede område og kontrollere det;
 - Filteralarmlyset er ikke tændt; OG
 - alle tre (3) grønne batteriindikatorlamper stadig lyser.
- Hvis to (2) eller færre grønne batteriladningsindikatorer lyser, skal CleanSpace Respirator genoplades, indtil tre (3) faste grønne lamper vises.
- Hvis den røde filteralarmlampe lyser, skal du skifte filteret.
- Vær særligt opmærksom på vejrtrækningsbesvær eller på, at den elektriske luftstrøm stopper. Hvis en af disse ting sker, skal

du straks forlade det forurenede område.

7.1.2 KOMMUNIKATION

Følgende anbefalinger er foreslået for at lette kommunikationen, når man bærer et CleanSpace-åndedrætsværn.

- Tal 30% højere i lydstyrke.
- Afkort sætninger - afkort kommunikation for at sikre, at den er klar og præcis.
- Brug kommunikation i et lukket kredsløb - udveksl information, bekræft modtagelsen af denne information, og bekræft, at modtageren har fortolket informationen korrekt.

7.2. IND I DET FORURENEDE OMRÅDE

Før du går ind i det forurenede område, skal du udføre de inspektioner og kontroller, der er anført i denne brugervejledning.

- Kontrollér, at masken er tæt, og at motoren reagerer på din vejtrækning.
- Gør dig fortrolig med justeringsknapperne og maskeudløserknapperne.
- Kontrollér, at ingen alarmer lyder eller blinker. Hvis dit arbejdsmiljø er støjende, kan det være, at du ikke kan høre alarmerne. I så fald skal du følge de særlige forholdsregler, der er beskrevet i afsnit 6.1.
- Hvis der er behov for yderligere personlige værnemidler, skal du sørge for, at de også tages på.
- Gå ind i det forurenede område.



Tag ikke åndedrætsværn af, før du har forladt det forurenede område. Hvis du har en akut og spontan helseepisode (f.eks. oplever svimmelhed) og tror, at det kan hjælpe at fjerne åndedrætsværn, mens du forlader det forurenede område, skal du fjerne åndedrætsværn med forsigtighed.

7.3. AT FORLADE DET FORURENEDE OMRÅDE

Forlad straks det forurenede område, hvis en af følgende tilstande opstår:

- Alarmen for filterskift, alarmen for lavt batteriniveau eller alarmen for manglende filter udløses.
- En hvilken som helst del af systemet bliver beskadiget.
- Luftstrømmen ind i masken mindskes eller stopper.
- Det bliver svært at trække vejret.
- Du føler dig svimmel, eller dit syn er nedsat.
- Du lugter eller smager forurenende stoffer.
- Dit ansigt, dine øjne, din næse eller din mund bliver irriteret.
- Du har mistanke om, at koncentrationen af miljøforurenende stoffer har nået et niveau, hvor dette åndedrætsværn måske ikke længere yder beskyttelse.
- Ilt- og kuldioxidniveauerne ændrer sig, så man ikke længere skal bruge PAPP.

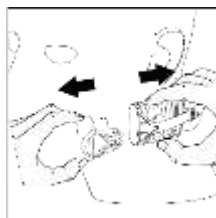
Følg udgangs- og dekontamineringsprocedurerne, som er dokumenteret i arbejdspladsens åndedrætsværnsprogram. Følg disse procedurer sammen med nedenstående instruktioner, når åndedrætsværn tages af.

7.4. TAGE HALVMASKE-ÅNDEDRÆTSVÆRN AF

Sådan tager du halvmasken CleanSpace Respirator af:

1. Løsn den bageste krog på hovedselen fra Power Unitens bøjle.
2. Skub selen fremad over hovedet mod maskens næse.
3. Find en af maskeudløserknapperne på hver side af åndedrætsværn.
4. Tryk på knappen, og træk forsigtigt Power Unit væk fra masken.
5. Fjern åndedrætsværn fra dit ansigt.

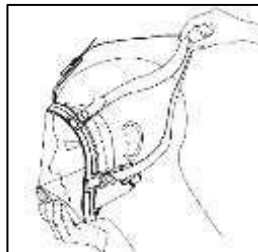
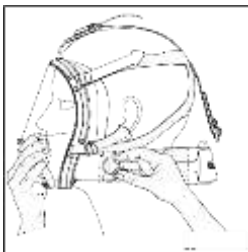
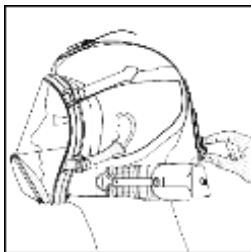
Når strømforsyningen er fjernet, fortsætter luften med at blæse i ca. 5 sekunder, før den automatisk skifter til STANDBY-tilstand, når der ikke registreres nogen vejtrækning. Det er ikke nødvendigt at slukke for åndedrætsværn, for efter tre (3) minutter i S T A N D B Y - t i l s t a n d skifter åndedrætsværn automatisk til OFF-tilstand.



7.5. AFTAGNING AF ÅNDEDRÆTSVÆRN MED HELMASKE

Sådan tager du CleanSpace-åndedrætsværn med helmaske af:

1. Løsn den bageste krog på selen fra Power Unit Hoop.
2. Find maskeudløserknapperne på hver side af åndedrætsværnet.
3. Tryk på knapperne på én side ad gangen, og træk forsigtigt strømforsyningen væk fra masken. Når strømforsyningen er fjernet, fortsætter luften med at blæse i ca. 5 sekunder, før den automatisk skifter til STANDBY-tilstand, når der ikke registreres nogen vejtrækning. Det er ikke nødvendigt at slukke for åndedrætsværnet, for efter tre (3) minutter i S T A N D B Y - t i l s t a n d skifter åndedrætsværnet automatisk til OFF-tilstand.
4. For at fjerne helmasken skal du løse selestropperne og derefter fjerne masken fra dit ansigt.



8. Pleje og rengøring

8.1. RENGØRING

Vi anbefaler, at du rengør dit åndedrætsværn efter hver brug. Komponenterne i CleanSpace Respirator skal rengøres separat. Find den metode, der passer bedst til dine rengøringsbehov. Hvis du bruger en klud, skal du se *tillægget Kompatible rengørings- og desinfektionsmidler*, som kan fås hos CleanSpace Technology på cleanspacetechnology.com.

Vigtigt: Metoderne til rengøring af udstyret (beskrevet nedenfor) er ikke en desinfektions- eller steriliseringsprotokol. Hvis der er behov for desinfektion eller sterilisering, skal du kontakte CleanSpace Customer Service på sales@cleanspacetechnology.com.

8.1.1 HALVMASKE

Vælg den metode, der passer bedst til dine rengøringsbehov. Hvis du bruger en klud, skal du læse de supplerende oplysninger om kemiske stoffer og desinfektionsmidler, der fås hos CleanSpace Technology.

Hvis du vasker halvmasken, skal du fjerne ventildækslet. For at gøre dette skal du finde snapfunktionen på dækslet, der fastgør det til ventilsådet. Denne funktion er placeret på ventilsådets nederste kant. Brug din tommelfingernegl eller en lille stump genstand som f.eks. en pind til at trykke på låsen, indtil dækslet springer fri af ventilsådet som vist på billedet nedenfor. Vask derefter masken (inklusive udåndingsventilbladet og dækslet) grundigt med et mildt rengøringsmiddel i varmt vand (mindre end 50 °C). Skyl godt under rindende varmt vand for at sikre, at alle rester fra rengøringsmidlet er fjernet.

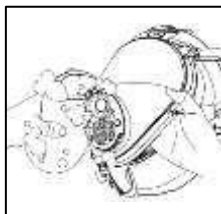
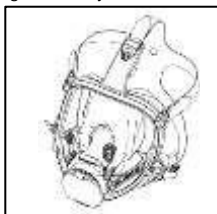


Efter rengøring skal du lade masken lufttørre i et rent miljø (ventilen skal være oppe for at forhindre, at den samler sig) eller tørre den i hånden med en ren, fnugfri klud. Tør ikke masken ved at udsætte den direkte for varme. Før brug skal du sikre dig, at udåndingsventilbladet sidder korrekt mod ventilhuset og fungerer frit. Sæt ventildækslet på igen. Kontrollér ventilbladet visuelt igen, når dækslet er monteret, for at sikre, at ventilbladet er helt tæt mod ventilhuset.

8.1.2 HELMSKE

Vælg den metode, der passer bedst til dine rengøringsbehov. Hvis du bruger en klud, skal du læse de supplerende oplysninger om kemiske stoffer og desinfektionsmidler, der fås hos CleanSpace Technology.

Før du vasker helmasken, skal du fjerne indermasken (klem trykknapperne sammen, og træk toppen af indermasken tilbage) og løfte regnovertrækket for at få bedre adgang. Vask derefter helmasken (inklusive udåndningsventilbladet og regnslaget) og indermasken grundigt med et mildt rengøringsmiddel i varmt vand (mindre end 50 °C). Skyl godt under rindende varmt vand for at sikre, at alle rester fra rengøringsmidlet er fjernet.



Efter rengøring skal du lade masken lufttørre i et rent miljø (ventilen skal være oppe for at forhindre, at den samler sig) eller tørre den i hånden med en ren, fnugfri klud. Tør ikke masken ved at udsætte den direkte for varme. Før brug skal du sikre dig, at udåndningsventilbladet fungerer frit, at indermasken er sat på igen, og at regnslaget er sænket.



Tør aldrig masken eller udåndningsventilen med en klud, der kan efterlade fnug. Forurening af udåndningsventilen med fnug kan få den til at lække, hvilket kan resultere i overeksponering for forurenende stoffer og føre til sygdom.

8.1.3 POWER UNIT

Brug rengøringservietter eller en klud fugtet med rengøringsmiddel til at tørre ydersiden af Power Unit af. Efter rengøringen skal du bruge en ren klud til at fjerne eventuelle rester af rengøringsmidlet. Lad Power Unit lufttørre i et rent miljø, eller tør P o w e r Unit af med en ren, fnugfri klud.

Ved hjælp af et rengørings- og opbevaringsstik er det muligt at rengøre Power Unit på et højere niveau. Besøg ressourceafsnittet på CleanSpaces hjemmeside for at få flere oplysninger på cleanspacetechnology.com.



CleanSpace Power Units indeholder et batteri, følsom elektronik og en motor. Nedsænk ALDRIG Power Enhed i vand.

8.1.4 FILTER

CleanSpace partikelfiltermedier kan ikke rengøres. Filtermediet er indeholdt i en filterkasse. Bortskaf filteret på en ansvarlig måde, når det skal udskiftes. Se afsnit 2.5 for at få flere oplysninger.

8.1.5 HOVEDSELE OG NAKKESTØTTE

Hovedselen og nakkestøtterne kan rengøres ved hjælp af de metoder, der er beskrevet for CleanSpace-maskerne.

8.1.6 PARTIKELFORFILTER-DRAFT

CleanSpace Particulate Pre-Filter Coverall (PAF-0058) kan ikke rengøres. Bortskaf den på en ansvarlig måde, når den skalskiftes ud.

8.2. OPBEVARING

Åndedrætsværn og ekstra komponenter skal opbevares under følgende forhold, når de ikke bruges.

- Relativ luftfugtighed: 0 % til 75 %.
- Temperatur: 10°C til 30°C.

Uden for direkte sollys, i et rent og tørt miljø.

8.3. REKALIBRERING

Dette åndedrætsværn indeholder et system, der synkroniserer med din vejrtrækning og regulerer masketrykket. Dette system skal recalibreres, hvis det oplever en temperaturændring på mere end 20 °C, en højdeændring på mere end 100 m, eller før åndedrætsværnet tages i brug for første gang. Det er bedste praksis også at recalibrere, hvis enheden har været opbevaret, især hvis opbevaringstemperaturen ikke er kendt. Se afsnit 3.3 for genkalibreringsproceduren.

8.4. SERVICERING

Det er køberens ansvar at sikre, at CleanSpace-åndedrætsværn og -komponenter regelmæssigt vedligeholdes til en operationel standard. CleanSpace anbefaler årlig service af CleanSpace-åndedrætsværn af en akkrediteret CleanSpace-tekniker. Du kan få flere oplysninger på cleanspacetechnology.com.

9. Liste over komponenter

Type	Beskrivelse	Produktkode
Strømsystem	Strømsystem	CS3000WORK
Strømforsyningen	Strømforsyningen	CS3001ARBEJDE
Maske	Halvmaske med stofsele - Small	CS3003WORK
	Halvmaske med stofsele - Medium	CS3004WORK
	Halvmaske med stofsele - Large	CS3005WORK
	Fuld ansigtsmaske - lille	CS3006
	Fuld ansigtsmaske - Medium/Large	CS3007
Filter	Standard TM3 P3-filter	CS3002WORK
Støtte til nakken	Nakkestøtte - Lille	CS3009WORK
	Nakkestøtte - Medium	CS3010WORK
Sele til hovedet	Sele til hovedet	CS3008
Tilbehør	Universal oplader	PAF-1101
	Forfilter og heldragt	PAF-0058
	Hovedsele i stof	CST1037
	Rengøring og opbevaring Plug	CS3011
	CleanSpace Respirator ID Panels (forskellige farver)	CS3013
	CleanSpace Mask ID-badges (forskellige farver)	CS3015
	Opladnings- og opbevaringsstation (oplader og har plads til 8 enheder)	CS3014

For information om hele udvalget af tilgængelige produkter henvises til CleanSpaces hjemmeside på cleanspacetechnology.com.

10. Specifikationer

Betjening	
Vægte	System: 560 g (strømforsyning, filter, halvmaske (M), nakkestøtte (M), hovedsele). Halvmasker (med hovedsele): 165 g til 190 g, helmasker: 725 g til 735 g. Hovedsele: 20 g.
Luftgennemstrømning (vejrtrækningsresponsiv)	Minimum: 120 l/min, maksimum: 120 - 200 l/min. <i>Afhængig af filtertype, filterbelastning, højde og batteriets tilstand.</i>
Driftstemperaturområde	Minimum: -10°C, maksimum: 45°C. <i>CleanSpace Respirator lukker ned, når batteriets temperatur er højere end 60 °C eller lavere end -10 °C.</i>
Område for driftsfugtighed	Nul til 90 %, ikke-kondenserende.
Område for driftshøjde	Minimum: Ca. havniveau, maksimum: Ca. 3000 meter. Ved ændringer i højden på mere end 100 m eller ved en kendt trykændring skal der foretages en rekalkibrering før brug for at sikre nøjagtige flowtestresultater og aktivering af filterskiftealermen.
Driftstid	Op til cirka 8 timer. <i>Køretiden er stærkt påvirket af filtertype, filterbelastning, maskeforsegling, arbejdhastighed, højde og andre faktorer. Køretiderne kan variere meget.</i>
Beskyttelse mod indtrængen	IP66 - støvtæt, beskyttet mod kraftige vandstråler.

Batteri	
Oplader	Indgang: 100 - 240VAC, 50 - 60 Hz. Udgang: 14,7 VDC, 24 watt
Grænser for opladningstemperatur	0°C til 35°C. <i>Batteriet accepterer ikke opladning uden for dette område.</i>
Optimale opbevaringsforhold	10 °C til 30 °C og 0 % til 75 % relativ luftfugtighed. <i>Uden for direkte sollys, i et rent og tørt miljø.</i>
Batteri (type/kapacitet)	Lithium-Ion - 11,1V, 1850 mAh, 20,54Wh.
Opladningstid	2 timer (til 95 %).
Alarmer og advarsler	
Advarsel om filterskift	Udløses, når filteret har overskredet servicegrænserne og skal skiftes. Hørbar alarm: 2 bip gentaget hvert sekund, 75 dB(A) ved øret. Visuel advarsel: Rød filteralarmlampe blinker.
Alarm for lavt batteriniveau	Udløses, når den resterende driftstid er ca. 15 minutter. Hørbar alarm: 3 bip, gentaget hvert sekund, 75 dB(A) ved øret. Visuel alarm: En enkelt grøn indikatorlampe for batteriopladning blinker.

11. Garanti

Dette produkt er fremstillet ved hjælp af kvalitetsdele og -processer. CleanSpace Technology Pty Ltd garanterer, at produktet er fri for fabrikationsfejl og defekte dele i en periode på et (1) år fra den oprindelige købsdato, forudsat at produktet er blevet brugt, rengjort og vedligeholdt i overensstemmelse med disse instruktioner og CleanSpace Technology's anbefalinger. Denne garanti omfatter ikke forbrugsdele, som f.eks. filtre og ansigtsmasker, som skal udskiftes regelmæssigt af brugeren. Forbrugsdele er omfattet af garantien frem til brugstidspunktet, forudsat at de er blevet opbevaret korrekt og er inden for deres udløbsdato.

Denne garanti dækker ikke:

- Hvis produktet er blevet brugt til industrielle formål uden for CleanSpace Technology Pty Ltd's anbefalinger;
- Hvis skaden er forårsaget af forkert brug, forsømmelse, ulykke eller overdreven slitage.

Ethvert krav i henhold til denne garanti skal fremsættes inden for et (1) år efter produktets købsdato. Alle garantikrav skal fremsættes ved at returnere det defekte produkt til din leverandør sammen med købsbeviset. Køberen er ansvarlig for al fragt. Hvis CleanSpace Technology finder ud af, at en del af produktet er defekt, vil CleanSpace Technology enten reparere eller efter eget skøn udskifte den defekte del.

Denne garanti gives af:

CleanSpace Technology Pty Ltd

ABN 24 146 453 554,

Unit 5. 39 Herbert Street

Leonards, NSW 2065 Australien; T:

+61 2 8436 4000

E: sales@cleanspacetechnology.com

Denne garanti gives i tillæg til andre rettigheder og retsmidler, du har i henhold til loven. Du har ret til udskiftning eller ref und for en større fejl. Du har også ret til at få varerne repareret eller udskiftet, hvis varerne ikke er af acceptabel kvalitet, og fejlen ikke udgør en større fejl.

Ansvarsfraskrivelse:

Selv om CleanSpace Technology har gjort sit yderste for at sikre, at detaljerne og oplysningerne i både vores trykte og online publikationer er nøjagtige på udgivelsestidspunktet, er de fulde tekniske specifikationer ikke nødvendigvis inkluderet. Desuden har CleanSpace Technology en politik om løbende forbedringer, og vi forbeholder os ret til at ændre detaljer og oplysninger, når behovet opstår. Kunden bør derfor kontrollere alle detaljer og oplysninger, som de ønsker at stole på, med CleanSpace Technology på købstidspunktet. CleanSpace Technology kan ikke påtage sig ansvar for eventuelle fejl eller udeladelser heri eller for tab eller skader, funktionsfejl eller følgeskader, der opstår som følge af tilid til vores publikation.

Kunden er ansvarlig for enhver risiko for sundhed eller sikkerhed i forbindelse med varer i kundens besiddelse og/eller kontrol. Kundens opmærksomhed henledes på, at der findes lovbestemmelser og anerkendte adfærdskodekser, der dækker brug og håndtering af visse varer (herunder sikkerhedsprodukter). Kunden skal sikre, at personer, der bruger varerne, får tilstrækkelig uddannelse og sikkerhedsliteratur.

©2023 CleanSpace Technology Pty Ltd. Alle rettigheder forbeholdes.

Ingen side eller del af denne brugervejledning må gengives i nogen form uden skriftlig tilladelse fra den ovenfor angivne ejer af ophavsretten. CleanSpace Technology forbeholder sig ret til at korrigere typografiske fejl. Alle oplysninger er korrekte på tidspunktet for trykningen.

S005-7561 Rev 1, 4th April 2024 Udgivet på ændringsmeddelelse ECN2232